

Catálogo 6 • 2006

# FASTLINE™ DE MEXICO



**El Catálogo Del Productor y Ranchero Mexicano**

**[www.fastlinedemexico.com](http://www.fastlinedemexico.com)**

**Suscribase Gratis**





RSORES  
RIZADOS

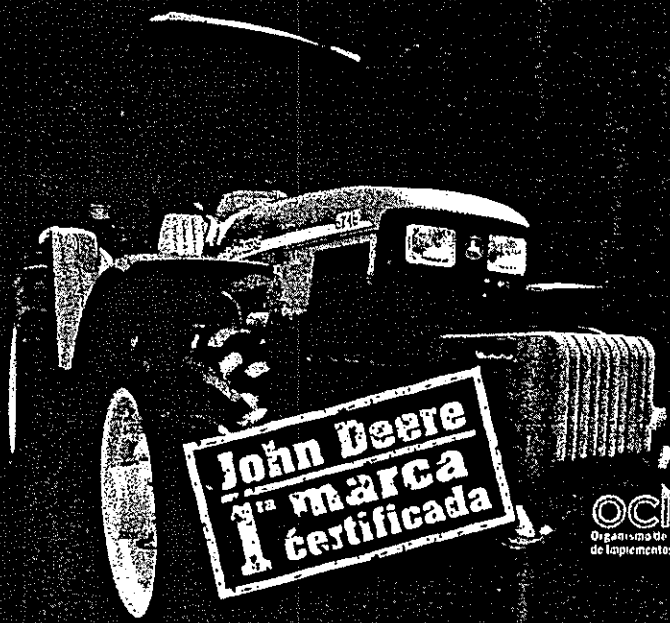


DORAS

# John Deere POTENCIA COMPROBADA Y CERTIFICADA

La potencia que el OCIMA ha certificado en nuestros tractores, siempre ha sido comprobada en el campo por los agricultores de México.

John Deere, siempre un paso adelante de los demás.



**OCIMA**  
Organismo de Certificación  
de Implementos y Maquinaria Agrícola

[www.JohnDeere.com.mx](http://www.JohnDeere.com.mx)

Diga que lo vio en FASTLINE de México



# Para algunos, la calidad es un objetivo. Para *Challenger*, es la norma.

Productos certificados\* bajo normas mexicanas.  
Para su tranquilidad, su seguridad y confianza.

S!!!

(\*) Productos CHALLENGER certificados: VT380 • VT390



*Challenger*  
Tecnología del Futuro.



AGCO es una marca registrada de AGCO Corporation.  
Caterpillar y Challenger son marcas registradas de Caterpillar Inc.

Para más información, llame o visite a su distribuidor **Caterpillar**:

• **MATCO**  
Sufragio Electivo Norte N° 870  
Cd. Obregón, Sonora, Mex.  
Tel.: (644) 410.70.00

• **MAQSA**  
Blvd. José Fuentes Mares N° 201  
Cd. Santa Rosa, Chihuahua, Chi.  
Tel.: (614) 429.99.00  
Fax: (614) 420.91.09

• **TRACSA**  
Periferico Sur N° 5801-B  
Fracc. Ind. El Bosque II  
Tlaquepaque, Jal.  
Tel.: (333) 606.5740  
Fax: (333) 606.5741

• **MADISA**  
Carret. Monterrey - Saltillo N° 2300  
Santa Catarina, M.L.  
Tel.: (81) 8400.4000  
Fax: (81) 8400.4001

[www.challengerag.com](http://www.challengerag.com)

**OCIMA**  
Organismo de Certificación  
de Implementos y Maquinaria Agrícola

Diga que lo vio en FASTLINE de México

IRAN  
IN 60%  
E  
STIBLE

a red.







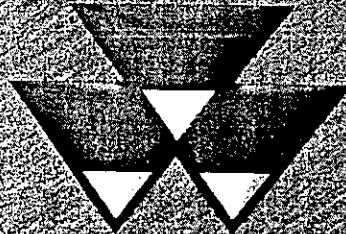
**OCIMA certifica la calidad**  
 que miles de agricultores  
 ya comprueban día a día en el campo.

Gracias a su preferencia, somos la empresa  
 que más creció en los últimos años.



**OCIMA**  
 Organismo de Certificación  
 de Implementos y Maquinaria Agrícola

Productos Massey Ferguson certificados:  
 MF175 MF190 MF2500



**MASSEY FERGUSON**

**Más Fácil. Más Fuerte. Más Fácil.**

Conozca nuestra Línea Completa de Productos y más de diez líneas de servicios.

[www.massey.com.mx](http://www.massey.com.mx)

Tel.: 0052 (442) 229 5800 • Fax: 0052 (442) 229 5800

Diga que lo vio en FASTLINE de México



n Deere  
 000 M.N.



0 Titan II  
 100 M.N.

0

m





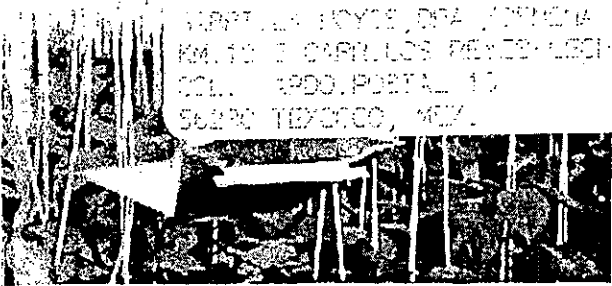
MARZO 31, 2006/\$25.00

# HORTALIZAS

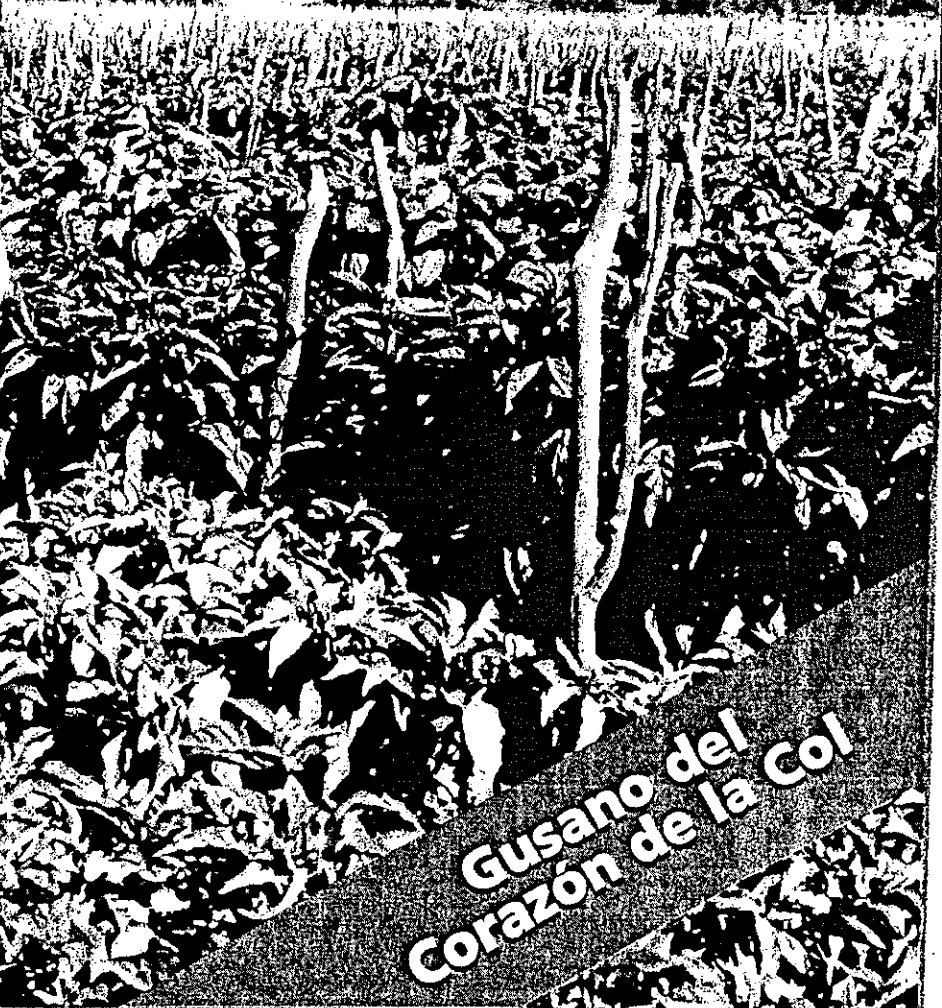
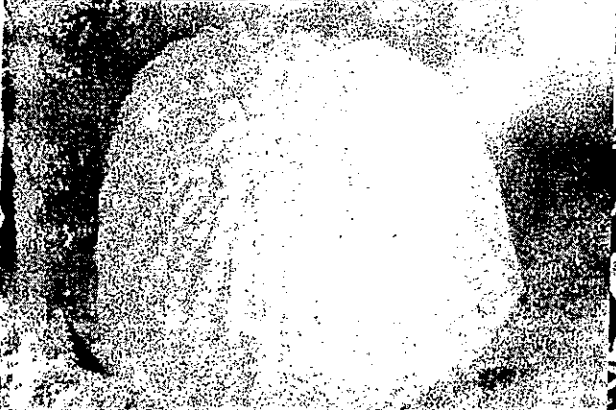
Frutas y Flores

INSTITUTO TECNOLÓGICO DE AGRICULTURA Y PESQUERA  
CARRETERA HOYOS DE LA VIGILANCIA  
KM. 19.5 CARILLOS VERDES-LEONARDO  
COL. PORTAL 17  
56200 TEPIC, COA.

Registro postal  
Publicación Mensual  
PP09-0490  
Autorizada por Sepomex  
DEPOSITO EXTEMPORANEO



## MANEJO INTEGRADO DE PLAGAS



Gusano del  
Corazón de la Col

### Mancha Foliar en Chile Habanero



# Un certificado de buena semilla

Gracias al prestigio que nos distingue, en John Deere hemos recibido el Certificado del OCIMA, (Organismo de Certificación de Implementos y Maquinaria Agrícola), organismo que avala nuestras especificaciones, la calidad de nuestros procesos en los productos y servicios que ofrecemos, siendo así la primera y única compañía agrícola en México en recibir este valioso título.

\* Aplica para los tractores 5415, 5615, 5715 y 6403 en todas sus versiones.



John Deere, la primera y única compañía agrícola en obtener el Certificado del OCIMA.



Si es de John Deere es de buena semilla.  
[www.JohnDeere.com.mx](http://www.JohnDeere.com.mx)





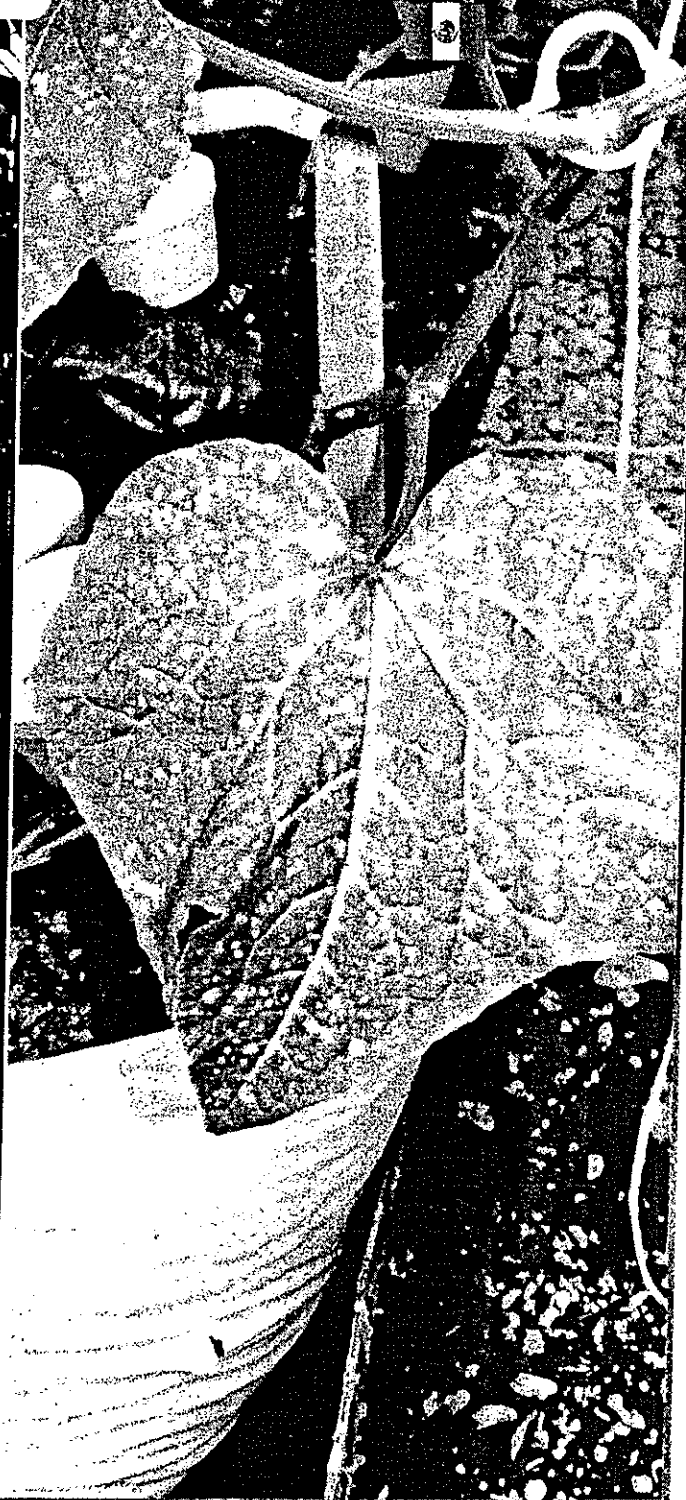
# MORTALIZAS

ABRIL 30, 2006 / \$25.00

HFF 38872 INICIA: 01/2006 VENCE: 12/2006  
GABRIELA HOYOS, DRA. /CENEMA  
KM. 18.5 CARR. LOS REYES-LECHERIA  
COL. APDO. POSTAL 10  
56230 TEXCOCO, MEX.

Frutas y Hortalizas

Registro postal  
Publicación Mensual  
PP09-0490  
Autorizado por Sepomex  
DEPOSITO EXTEMPORANEO



**Hidroponia • Virosis en Invernaderos**





# Un certificado de buena semilla



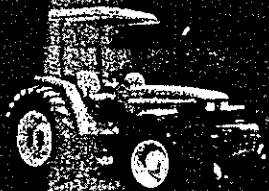
Gracias al prestigio que nos distingue, en John Deere hemos recibido el Certificado del OCIMA, (Organismo de Certificación de Implementos y Maquinaria Agrícola), organismo que avala nuestras especificaciones, la calidad de nuestros procesos en los productos y servicios que ofrecemos, siendo así la primera y única compañía agrícola en México en recibir este valioso título.



\* Aplica para los tractores 5415, 5615, 5715 y 6403 en todas sus versiones.

John Deere, la primera y única compañía agrícola en obtener el Certificado del OCIMA.

Si es de John Deere es de buena semilla.  
[www.JohnDeere.com.mx](http://www.JohnDeere.com.mx)



JOHN DEERE





JUNIO 30, 2006/\$25.00

# HORTALIZAS

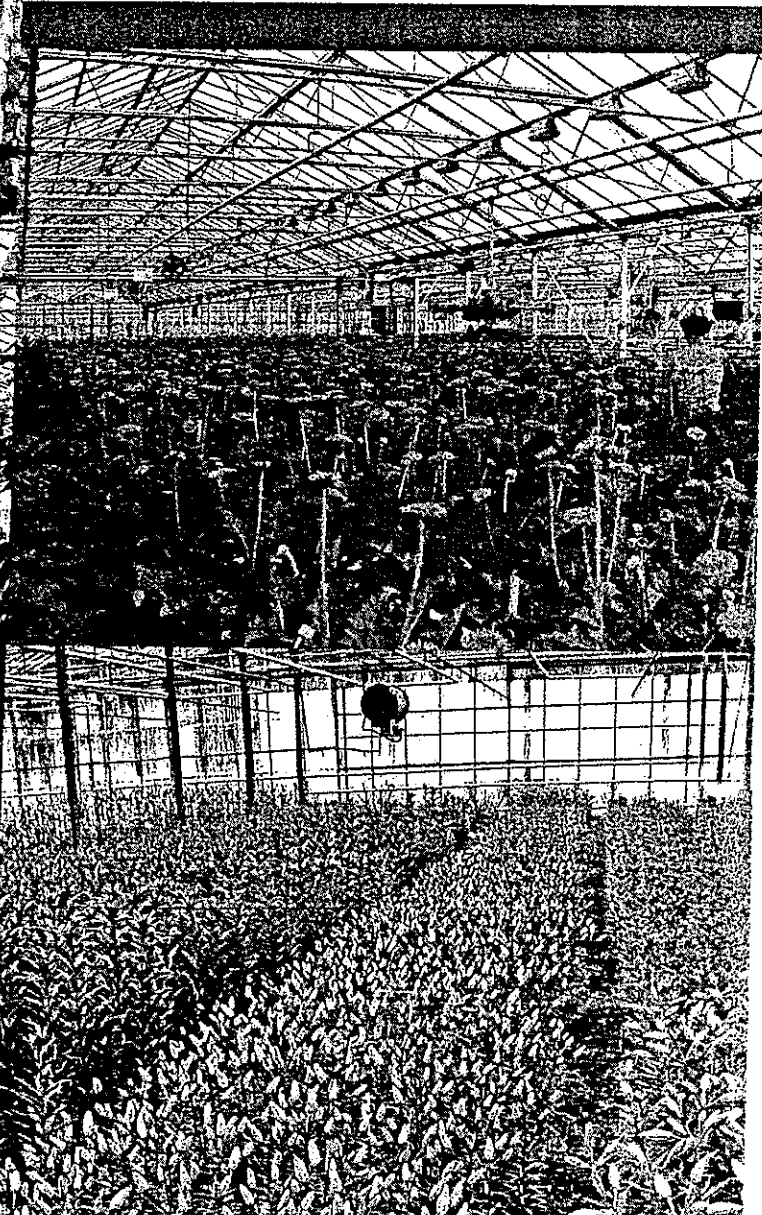
Editorial Agro Sintesis, S.A. de C.V. Independencia 1307-62 Col. Narayana 03810 México, D.F.

Frutas y Flores

Registro postal  
Publicación Mensual  
PP09-0490  
Autorizado por Sepomex  
DEPOSITO EXTEMPORANEO



*Parque Agroindustrial  
Ajuchitlán en Colón, Qro.*



*La Ventilación en el  
Invernadero y la  
Optimización del Clima*

**Focir y Sagarpa Buscan Impulsar a la Floricultura**



# AUTÉNTICOS CABALLOS DE FUE QUE NO SE HACEN MENOS

La certificación de OCIMA (Organismo de Certificación de Implementación Agrícola) ratifica que los productos fabricados por CNH de México alta calidad ya que cumplen plenamente con todos los estándares e las normas mexicanas, referentes a procesos de producción y función campo.

**OCIMA**  
Organismo de Certificación de Implementación Agrícola

**CERTIFICADO**

Dirigido a:

**CNH INDUSTRIAL S.A. DE C.V.**  
Carretera México-Toluca, s/n, Zona Industrial Juárez, C.P. 76100, Querétaro, Qro.

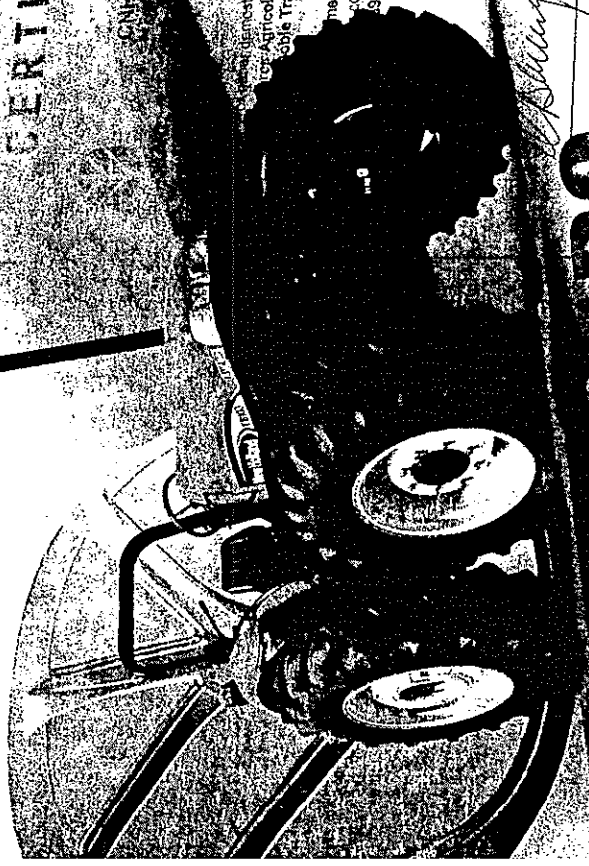
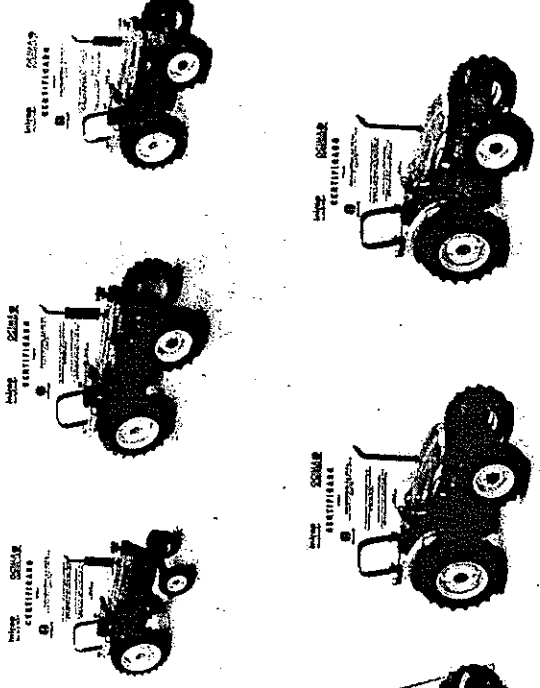
Se ha demostrado la conformidad de sus productos:  
Tractores Agrícolas Modelos: TB 110 Tracción Sencilla, Doble Tracción, TB 110 Doble Tracción Lodero

con el esquema: 002104TRA/OCIMA,  
con los métodos de prueba de las normas:  
49-SCFI-2002 y NMX-O-207-SCFI-2004

Vigencia:  
03/13/06 al 03/31/09

Carlos Baranzini Coronado  
Presidente del Comité Rector del  
OCIMA- INIFAP

Gabriela Hoyos Fernández  
Directora del OCIMA- NIFAP



# CERTIFICADO

**inifap**  
Instituto Mexicano de Normalización y Certificación

**OCIMA**  
Organismo de Certificación de Implementación Agrícola

Válido para los modelos: TT 75, 5610, 6610, 7610, TB 80, TB 90, TB 100, TB 110 Y TB 120 en todas sus versiones.

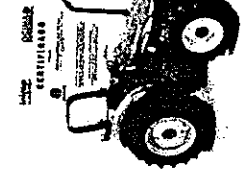
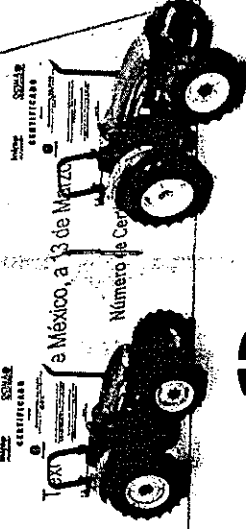
La certificación de los tractores New Holland ratifica la calidad indiscutible de nuestros productos.

CNH de México, S.A. de C.V.  
Av. 5 de Febrero No. 2117 Zona Industrial Benito Juárez  
Santiago de Querétaro, Qro. C.P. 76130  
Tel.: (442) 211 91 00

Para mayor información consulta a su distribuidor  
New Holland autorizado o directamente a la planta.  
Guillermo Leantesca @ cnhmexico.com.mx  
Tel.: (442) 211 91 00



**NEW HOLLAND**  
[www.newholland.com.mx](http://www.newholland.com.mx)



Tractores New Holland certificados por el  
**ORGANISMO DE CERTIFICACION DE IMPLEMENTOS Y MAQUINARI**

**CNH**  
NEW HOLLAND ES UNA MARCA DE CNH.  
CNH LIDER MUNDIAL EN LA FABRICACION DE TRACTORES, CASCADOS, RAS, ENGRANAJAS Y EQUIPO DE CONSTRUCCION.



### Third Party Review by External Experts

#### Ex-Post Evaluation on the Agricultural Machinery Test and Evaluation Project in Mexico

\* This Third Party Review by External Experts is to examine the end-product (an evaluation report and a summary sheet) of ex-post evaluation of the above-mentioned project in light of its structure, verification procedure and overall consistency. It is to be noted that the review is not to question the validity of the evaluation results *par se*

\* On the leftmost column of each item, choose the rating from A as 'excellent', B as 'good', C as 'acceptable' and D as 'unacceptable'

\* When you choose D for an item, specify the reason in comment fields

\* For more details of viewpoints for each item, refer to the corresponding page of 'JICA Project Evaluation Guideline' which is indicated on the rightmost column of each item.

#### 1 Evaluation Framework

Reference page No.  
of 'JICA Project  
Evaluation Guideline'

	(1) Time Frame of Evaluation Study	97
Viewpoint A	Necessary field survey activities such as data collection and discussion with counterparts are appropriately set within the time frame of the evaluation study. Time frame also contains preparations such as distribution of questionnaires, and are appropriate in terms of timing, length and schedule of the evaluation study.	
	(2) Study Team	107
Viewpoint A	Team members are assigned on an impartial basis, and are with balanced specialty.	
Comment		

#### 2 Date Collection and Analysis

	(1) Evaluation Questions	51
Viewpoint A	Evaluation questions are in line with evaluation purposes and set properly in the evaluation grid. General questions as to the five evaluation criteria are narrowed down to more specific sub-questions to identify necessary information/data to be collected.	
	(2) Data Collection	72
Viewpoint A	Data collection is conducted based on the evaluation grid, and is sufficient for obtaining answers for evaluation questions. Additional information are collected for unexpected and newly confronted questions during the process.	
	(3) Measurement of Results	61
Viewpoint A	Achievement level of overall goal is examined on the basis of appropriate indicators, being compared with targets.	
	(4) Examination of Causal Relationship	62
Viewpoint A	The causal relationships whether the effects for the beneficiaries resulted from the project is examined either in a qualitative or quantitative manner (i.e. Are the effects at the overall goal level caused by the project intervention?).	
Comment		

#### 3 Evaluation Results

	(1) Impact	57, 85-86
Viewpoint A	Perspectives for evaluation of 'Impact' (e.g. achievement level of the overall goal, causal relationships between the outcome of the project and overall goal, ripple effects) are substantially covered. Grounds for judgment are clearly stated in a convincing manner.	
	(2) Sustainability	55, 85-86
Viewpoint A	Perspective for evaluation of 'Sustainability' (e.g. probability of activities to be continued and outcomes to be produced in terms of 1) policies and systems, 2) organizational and financial aspects, 3) technical aspects, 4) Society, Culture and environment and ) are substantially covered. Grounds for judgment are clearly stated in a convincing manner.	
	(3) Factors Promoting Sustainability and Impact	85-86
Viewpoint A	Promoting factors on 'Impact' and 'Sustainability' are analyzed properly based on the information obtained through evaluation process.	
	(4) Factors Inhibiting Sustainability and Impact	85-86
Viewpoint A	Inhibiting factors on 'Impact' and 'Sustainability' are analyzed properly based on the information obtained through evaluation process.	

添付資料 15. 外部有識者による第3者評価

	(5) Recommendations	87-88
Viewpoint A	Recommendations are made thoroughly based on the information obtained through the process of data analysis and interpretation. Recommendations are specific and useful for feedbacks and follow-ups, preferably being prioritized with a time frame.	
	(6) Lessons Learned	87-88
Viewpoint A	Lessons learned are derived thoroughly based on the information obtained through the process of data analysis and interpretation. Lessons learned are convincing and useful for feedbacks, being generalized for wider applicability.	
Comment		

4 Structure of Report

	(1) Writing Manner	89-103
Viewpoint A	Logical structure and major points are clearly described in an easily understandable manner.	
	(2) Presentation of Primary Data and Utilization of Figures	89-103
Viewpoint A	Sufficient primary data such as on the target, contents and results of interviews and questionnaires are presented properly in the report. Figures and tables are utilized effectively to present statistics and analysis results.	
Comment		

5 Overall Review based on 'Criteria for Good Evaluation'

	(1) Usefulness	13-14
Viewpoint A	In light of the effective feedback to the decision-making of the organization, clear and useful evaluation results are obtained.	
	(2) Impartiality and Independence	13-14
Viewpoint A	Evaluation is impartially conducted in a neutral setting.	
	(3) Credibility	13-14
Viewpoint A	In light of the specialties of evaluators, transparency of the evaluation process and appropriateness of the criterion of judgment, evaluation information are credible.	
	(4) Participation of Partner Countries	13-14
Viewpoint A	Partner countries' stakeholders participate actively in the process of evaluation, not just provide information.	
Comment		

6 Overall Comment

The Report of the Ex-Post Evaluation of the Project CENEMA is correctly written according to the "Project Cycle Management" (PCM) method. The analysis of each point is sufficient, clear and precise, based on data and evidence that appear in the annexes of the report.

The opinions and criteria of the evaluators demonstrate impartiality and logic, and it is appreciated that they are based on evidence of interviews and provable data.

The recommendations and conclusions reflect objectivity, and are related with the objectives of the evaluation of the project.

Date  
18/12/2006

Name of the Third Party  
JOSÉ RAMÓN SOCA CABRERA

Designation  
Professor

Name of the Institution  
Autonomous University of Chapingo, MEXICO